

# LETRAS

## de Baja California

(Voz de las Inquietudes y del Pensamiento Bajacalifornianos)

### ELENA PRADO: COMPOSITORA MUSICAL



**PREMIO AL MERITO:**— El puerto de Ensenada tiene, entre sus habitantes amantes del arte y de la cultura, a la Sra. ELENA PRADO GUTIERREZ, polifacética dama que muy aparte de entregar gran parte de su esfuerzo a las actividades comerciales y artísticas por lo que hace a la alta costura, aún se da tiempo para dedicarse a la música, y es así como ha logrado producir y registrar muchas composiciones, por las cuales recibe regalías que le abona la Asociación Mexicana de Compositores de Música. En la gráfica, la Sra. Prado aparece recibiendo dos diplomas por haber obtenido los lugares 4o. y 7o. en el Festival de la Canción Mexicana en la Península de Baja California, en 1971. La entrega, la hace el también compositor Gregorio Hernández, que era presidente de los compositores de la Península.

CUADERNO No. 62

Julio de 1972



# AUSPICIOS DE LETRAS DE BAJA CALIFORNIA

**BOTICA GI GI**  
JUAN A. NUÑEZ  
Calle Coahuila entre C y D  
Tel. 5-20-85.—Tijuana, B. C.

**RODOLFO VALLADOLID**  
Licores "El Sol"  
C. C. "Las Palmas" Local 420  
Bouiv. Díaz Ordaz Tijuana, B. C.

**PROF. RAFAEL HERNANDEZ**  
Conjunto Musical Para Todas las  
Fiestas; S'renatas y Bodas  
Tel. 6-3363 Bungalow 23  
Agua Caliente — Tijuana, B. C.

**DR. JOSE RODRIGUEZ OLIVAS**  
Sanatorio Primavera  
Avenida Mutualismo 356  
Tel. 5-5260 — Tijuana, B. C.

**AURELIO VALDES**  
Operadora de Teatros  
Boulevard Salinas  
Tel. 6-2707 — Tijuana, B. C.

**DR. ANDRES TORRES CAMPOS**  
Calle Tercera 1723  
Tel. 5-3668 — Tijuana, B. C.

**XAVIER SANCHEZ MAYANS**  
Radiodifusora XEAZ  
Frente al Seguro Social  
Tel. 6-1592 — Tijuana, B. C.

**SALA DE BELLEZA ROSALIA**  
Prop. Rosalia Parra  
Ave. Qutzalcoatl  
Col Cuauhtémoc — Tijuana, B. C.

**LIC. GABRIEL MORENO LOZANO**  
Mandoza 156 Col. Federal  
Tel. 5-21-49 Tijuana, B. C.

**CLINICA DENTAL GONZALEZ**  
Cerrado los Miércoles. Abierto  
los Domingos. Tels 5-3324 y 5-2549  
Ave. C 380-1 — Tijuana, B. C.

**LIC. GUILLERMO BERTRAM C.**  
A. M. Público del Fuero Común  
8a. y Constitución Tijuana, B. C.

**MIGUEL MELCHE VARGAS**  
(Dentista)  
Tel. 5-5470 — Ave. C 308-1  
Tijuana, B. C.

**ING. GILBERTO LICEA A.**  
Calle 2a. Benito Juárez 536  
Tel. 5-7337 — Tijuana, B. C.

**ARQ. RODOLFO CHAVEZ C.**  
J. F. de Mejoras Materiales  
SEPANAL Guanajuato 375  
Tel. 5-7337 — Tijuana, B. C.

**LIC. GABRIEL MORENO H.**  
Calle Tercera 1231 Altos  
Tijuana, B. C.

**J. QUINTERO**  
Sastre Cortador  
Calle 5a. y Ave. C. 3201—B  
Tel. 5-9987 — Tijuana, B. C.

**DR. ISAURO GUTIERREZ PIEDRA**  
Calle Tercera y Ave. C.  
Edificio Valdés Altos  
Tel. 5-1045 — Tijuana, B. C.

**FEDERACION NACIONAL  
DE CHARROS, A. C.**  
Vocal Estatal de Baja California  
Ing. Antonio Escobedo, Jr.

**AGENCIA DE VIAJES HONOLD**  
Avenida Revolución 608  
Teléfonos 5-9505 y 5-9506  
Tijuana, B. C.

**HILARIO MUÑOZ LOPEZ**  
Transportes Azul y Blanco  
México y Madero  
Tel. 5-3952 — Tijuana, B. C.

**AGENCIA DE VIAJES MONFORT**  
Revolución 1232  
Teléfonos 5-1625 y 5-1601  
Tijuana, B. C.

**MANUEL QUIROS LABASTIDA**  
Cía. de Gas de Tijuana  
4a. 1933 — Tel 5-3016

**LIC. ALFONSO CARDENAS MORA**  
Edificio Valdés Desp. 4  
3a. 299 Tel. 5-3638 Tijuana, B. C.

**JOSE CHIG CARDENAS**  
Artesanías PEPITO'S  
Pasaje Comercial Foreign Club  
Tel. 5-8092 — Tijuana, B. C.

**LIC. HERNAN CORTES MEDINA**  
General Estrada 538  
Tel. 5-1078 — Tijuana, B. C.

**MARIA SANCHEZ DE SANCHEZ  
FONOMATIC**  
Calle Segunda (B. Juárez) 801  
Tel. 5-4665 — Tijuana, B. C.

**DR. JOSE ROCHA MUÑOZ**  
Cirujano Dentista  
Calle 4a. Díaz Miróán 1809  
Tel. 5-8676 — Tijuana, B. C.

**SINDICATO DE EMPLEADOS  
DEL FRONTON**  
Srio. Gral. MARTINIANO VALDEZ  
Aart'culo 123 No. 1741  
Tel. 5-3230 — Tijuana, B. C.

**DR. JUAN E. GAILLARD**  
DRA. NATALIA A. DE  
GAILLARD  
Cirujanos Dentistas  
Calle 4ta. 1433 — Tijuana, B. C.

**FRANCISCO DE LA MADRID**  
Oficina del Registro Civil  
Palacio Municipal  
Tel. 5—7930 — Tijuana, B. C.

**ALBERTO LIMON**  
INVERSIONES LIMON, S. A.  
Ave. Hipódromo 15 Altos 7  
Tel. 6-5321 Tijuana, B. C.

**ING. FRANCISCO MUNGUIA**  
Cam. Nal. de la Ind. de Trans.  
Fraccionamiento El Prado  
Tel. 6-2101 — Tijuana, B. C.

**ELENA PRADO GUTIERREZ**  
"CASA PRADO"  
Ropa en General y Típica  
Ruiz 282-Tel. 8-3125-  
Ensenada, B. S.

**MOTORES DE TIJUANA, S. A.**  
Bouiv. Agua Caliente No. 1  
Esquina con Madero  
Tels. 5-1987, 5-7566 y 5-6295

**MAURO CHAVEZ COBOS**  
HOTEL PALACIO AZTECA  
Carretera a Ensenada  
Tel. 6-5401 — Tijuana, B. C.

**DEPTO. DE PRENSA Y  
INFORMACION DEL ESTADO**  
Directora  
CONCHITA AMBRIZ  
Mexicali, B. C.

**Papelería González, S. de R. L.**  
Todo para su Oficina  
Matriz: Constitución 812  
Tels. 5-36-42 y 5-36-43  
Almacén: Ave. Mérida 432  
Tels. 6-46-06 y 6-46-07



DE MIGUEL ANGEL MILLAN PERAZA

**BULMARO FLORES SANCHEZ**

Los lectores ya conocen a Bulmaro Flores Sánchez, el hombre de La Barca, Jalisco, que tan asiduamente escribe en LETRAS. Pues bien, Bulmaro vino a Tijuana, a la Convención Nacional de Leones, y tuvimos la satisfacción de estrechar su mano.

Bulmaro vino acompañado de su apreciable y gentil esposa, y se fueron muy contentos.

**ARMANDO TRASVIÑA TAYLOR:**

Te rogamos muy atentamente que pases por alto, misericordiosamente, los errores que cometimos en tus planas en la edición de Junio. Fueron muchos y notables. Qué pena!

Por otra parte, nuestra felicitación por tu llegada a la jefatura del PRI territorial!

**E. MOISES CORONADO:**

Estamos enterados de que saliste de la Dirección de Prensa e Información del Gobierno del Territorio de Baja California para asumir la Dirección General de Acción Cívica, llevando como Subdirector, al poeta y locutor Arsenic León, a quien le entregamos nuestro saludo.

Pues bien, Coronado, te enviamos las más calurosas felicitaciones. Bajacalifornianamente, tus amigos de LETRAS.

**AMIGO JESUS ARREOLA:**

Qué bien! Sí, qué bien que sabes ser amigo y que comprendes las premuras con que el periodista anda siempre a la greña. Recibimos la copia del poema "A Santiago Ixcuintla" y no solamente el cuarto pie de verso que nos estaba haciendo falta.

Gracias, Don Jesús, gracias!

**JOSE M. NARVAEZ MADRIGAL**

Ojalá que para cuando este VENTANAL llegue a Santiago Ixcuintla, Pepe Narváez Madrigal ya esté de regreso en su terrón nativo.

Deseamos lo anterior, porque LETRAS enviará para él, por correo, "Las 12 Jornadas de Letras de Baja California" 1971, recopiladas por Marisa Vega, y deseamos que llegue a sus manos.

**"INFAME TURBA"..... NO NOS HA LLEGADO.**

Amigos lectores que desean conocer el libro "Infame Turba" de Federico Campbell: si no hemos dejado satisfechos vuestros deseos de insertar en LETRAS el libro premiado por la Fundación Rodríguez, es porque a nuestra mesa de trabajo, no ha llegado.

Ojalá pronto podamos satisfacer a quienes nos han escrito. Ex—Alah!

**OCTOSILABOS**

Campbell —igual que Basave— parece que sufre alergia si le da al lector amable..... su libro, a través de LETRAS.

**LETRAS**  
*de Baja California*

(Voz de las inquietudes y del pensamiento bajacalifornianos).  
Publicación Mensual

*Número 62*

Registro en Trámite

Directores Ejecutivos:

**MIGUEL ANGEL MILLAN PERAZA**  
**MARCELO MARTINEZ REYES**

Administración:

Marisa Vega

Director Artístico:

**Ing. Luis Gerardo Andrade R.**

Representantes:

**Prof. Valdemar Jiménez Solís**  
Mexicali

**Prof. Miguel de Anda Jacobsen**  
Ensenada

**Filemón Ramírez**  
Tecate

**Prof. Armando Trasviña Taylor**  
La Paz. B. C. Sur.

**Ma. del Carmen García Armenta**  
México, D. F.

**Miguel Maximino y Francisco Rafael Millán-Peraza y Vega**  
Guadalajara, Jal.

**Martha Vilchis de Minor**  
Tel. 2831856  
San Diego, California, USA

Edición:

**EDITORIA "EL MUNDO"**  
Tijuana, B. C.

Toda correspondencia dirijase  
a S. R. De la Vega No. 8  
Col. de Redactores

# En el Sur de Sinaloa

— (CONTINUA) —

—Mira con lo questás! Si ya ni aguantaba las patas de tantuir y venir. Los días enteros me pasé queriéndole hablar al presidente municipal pero nunca me dejaron entrar. Hasta quiuna vez lollí por detrás del tabique, que le dije al mozo: Aistá otra vez esa vieja jija de la..... Dile que no stoy! Pos pa qué quería más. Dí la rabiada y ya no volví a pararme por toduaquel palacio municipal. Yonde quiera que me decían que fuera, ni creas que dejé dir. Y me saqué la misma. Todos me salían con que me dejara de cosas porquel muchacho erhijo de familia y su papá del tieno dinero, y que qué le podía hacer. Pos tuve quenfadarme y mejor me vine. Qué le vamos hacer, hijo. A los pobres no nos queda masque Dios..... Yésta, por ahí sihá llevado llorando, todita averguenzada, que no quiere dar la cara ni por nada desta vida. Yo le digo que nos vuélvamos pal puerto. Allá como quiera encontramos ocupación. Perónde va querer. Yháí la tienes, que ni come, ni sale a ninguna parte. Yo no se hasta cuándo va tener conformación. A ver sihora que tú venites la distraís un poco, porque si no, va quedar como arpa de tan güila. Capaz de que liagarre una tisiquera!

Carmelito guardó silencio. Sin dejar de mirar al suelo y sin hacer ningún movimiento, preguntó:

—Yusté sabe ónde vive el amigüese?

—Ya no te dije quera del puerto.

—Ya lo se ques del puerto, señora, perónde queda su casa es lo questoy preguntándole.

—Pos la casa la verdá ni se. Como nunca salí cuando vivíamos allá no conozco las calles. Siempre tenía un quihaceral. Lo que sí que su padre tiene negocio crioque en Aguacaliente.

—Bueno, pos voy a darle una visitadita.

—No hijo, por Dios! Ya dejese. Alcabo es cosa que ya tiene lucha. Testoy diciendo lo que batallé! No ves ques gente de dinero.....

—No tiene lucha? Con la vida me tiene que pagar loquhizo..... pos questá usted pensando!

—Pos qué bonito, no? Hora que gracias a Dios volvites con tu madre después de tantos años, ya quieres largarte otra vez, a ver si te matan. O te meten en la cárcel. Qué no consideras que yastoy vieja? Déjate de cosas y ponte a trabajar pa que no nos falte la gorda todos los días y no mestés trayendo más mortificaciones. Ya con las que tengo sobribasta. No ves qué tiene dinero yen cuanto sepa que luandas buscando qué le cuesta pagar pa que te den un golpe? Y si lo matas tú a él..... cuándo te le vas a escapar al padre? Ya to-

duesto, yo soy la que paga el pato porque si no me morí hora que no sabía nada de tí, hora sí me entierran en cuanto miayisen que tiagarraron, o questás poráhi tirado en un camino.

—Pos questá usted creyendo que soy el meno so diantes? Ya corré mucho la vida, señora. Ya me las vide muy cerquita..... y qué? Aquí me tiene. Tampoco ni crea que le voy a dar parte paque se prevenga. Asina igual qué luhizo, asina lo tengo quihacer yo y ni se va saber quién fué. Alcabo que fierros no mián de faltar paque se sostengan mientras ando juyendo. Est ués si tengo que juir.

—Pos qué tas creyendo que lo que queremos es dinero? Lo que queremos es que ya te dejes de fatigas y testés en paz. De modo que..... cuidadito con ir a buscarlo! Alcabo que Dios no lo va dejar sin castigarlo.....

—Usté cre? Si fuera cierto, ontuviera ya el Marrañas! Ahi no se la llevó a golpes a lhija del Chayote, recuerda? Pos hora que venía me loincontré en Guadalajara. Anda de capitán. Pos y el Mochomo, cómo dejó a la que se llevó a güevo también, y cuándo lhicieron nada contodi que se murió de los golpes? Y cuántas más se ha brán fregado en éllas mientras yo andaba por fuera y con seguridad que nada les ha pasado. Usté déjeme a mí. Yo se lo quihago. Loqués eso no se queda asina, siquiera paque otros agarren miedo. A modo que ya no va poder salir una muchacha ni a la puerta de su casa porque diallí carga con élla el primero que va pasando?

—Pos es que ya siacabó lautoridá. Onde tenemos autoridá comuantes?

—Ahistá lo que le digo, que nuhav autoridá, ni crea que nunca la vahaber. Peroái cuchillo, mire, comueste. Este va ser mi autoridá. Nomás por vida suya no se les salga decir que va vine, ya que nhubo quien me viera llegar porquhice el camino de nochi. Ya parece que me daba. A más, ya ni quien me conozca si me mira nomás a la pasada.

Pasó el día Carmelito encerrado en la casa de su madre y en cuanto oscureció, sin hacer aprecio de las protestas de Ligarda tomó el morral y la cobija y se encaminó a Mazatlán, donde llegó después de la media noche y se alojó en el mesón de La Covacha.

x X x

Tuvimos en Mazatlán, durante los primeros años de este siglo, un pintor de letreros muy po-

(Pasa a la Página 25)

# Datos Biográficos del Poeta y Escritor

## Valdemar Jiménez Solís

Por E. M. CORONADO

Valdemar Jiménez Solís nació en Mexicali, B. C., el 6 de Septiembre de 1926. Su educación primaria la cursó en las escuelas del Ejido Cuernavaca, continuando sus estudios elementales en la escuela del Ejido Islas Agrarias, en donde todavía labra la tierra su señor padre. Más tarde continuó su educación en el internado del Instituto Técnico Industrial Agua Caliente de Tijuana, B. C.

En 1950, después de haber cursado su carrera profesional en la escuela Normal del Centro Oral No. 2 del Instituto Federal de Capacitación del Magisterio, en Tijuana, B. C., y haber trabajado en la Delegación de Gobierno de esa ciudad, retorna al desierto y funda en el Valle de Mexicali la Escuela de la Colonia Hindú.

Posteriormente trabaja como profesor de grupo en la escuela del Ejido Michoacán, y como Director de la escuela primaria del Ejido Sonora. De 1957 a 1969 desempeña el cargo de subdirector de la Escuela Secundaria Estatal No. 7 en el Ejido Durango, en donde además imparte las cátedras de Lengua y Literatura Castellanas. En la actualidad es subdirector de la escuela Secundaria Estatal No. 5 "Francisco I. Madero", de su solar nativo.

Desde temprana edad manifestó su inquietud en los quehaceres literarios, destacando ampliamente en el cultivo de las letras lo que lo ha llevado a formar parte en varias acciones del grupo de los literatos representativos de la Península de Baja California.

De su fecunda producción literaria sólo ha publicado "Pétalos al Aire" el cual tuvo la aceptación general de la crítica.

En noviembre de 1969, el Consejo Municipal de Mexicali le rindió un homenaje y le entregó un trofeo de reconocimiento "por sus aportaciones literarias sobre temas regionales y por su conducta como luchador social".

Valdemar Jiménez Solís también ha incursionado en el arte de la declamación en donde ha recibido, por sus dotes singulares, felicitaciones, diplomas, menciones honoríficas y justificados aplausos.

Su actividad en el sindicalismo magisterial, lo lleva a ocupar cargos directivos de la Sección 52 del SNTE (hoy Sección 37) en el valle mexicano en los años de 1957 a 1965.



VALDEMAR JIMENEZ SOLIS

—:oOo:—

En marzo de 1967, asiste al II Concurso Latinoamericano de Escritores, como Delegado Observador, formando parte de la Delegación Baja California, importante evento internacional que tuvo lugar en las ciudades de México, Guanajuato y Guadalajara y que reunió a los más connotados literatos de América Latina.

En noviembre de 1969, el Comité Estatal Juvenil de la CNOP lo nombró Mantenedor de los Juegos Florales de la Juventud "Ricardo Flores Magón", y en ese mismo año, el Comité Municipal Juvenil del PRI le otorgó un diploma "por haber tenido actuación sobresaliente en beneficio de la Juventud".

En 1970, se fundó en la Escuela Estado 29 de la 8a. Zona Escolar Estatal, por voluntad de los alumnos de esa institución educativa, la Academia de Declamación con el nombre de "Poeta Valdemar Jiménez Solís".

Por sus reconocidos méritos literarios, por su incansable voluntad de servir a la sociedad no sólo como educador sino como ciudadano que sabe el camino a seguir para forjar el futuro de una Patria más progresista, el gobierno de Baja California Sur, a través de la Dirección General de Acción Social, se permitió invitarlo como Mantenedor de los II Juegos Florales con motivo del 437 Aniversario de la fundación de La Paz, y él, a su vez, como una aportación cultural, ofreció un recital literario de su obra.

La Paz, B. C., Sur.

## E L M I T I N

Por: Miguel Angel NORZAGARAY

Las nueve de la mañana. Su mamá lo despertó: —Andale hijo, levántate; es tarde ya—. Un vaso de leche, un pedazo de pastel, después, claro está, del par de huevos rancheros y de los ricos frijoles refritos con tortillitas tostadas. Opíparamente desayunado salió a la calle. Un chiquillo de esos que desde muy temprano venden los periódicos le ofreció el diario y Jaime —que así se llamaba nuestro amigo— lo compró. Hay que enterarse —pensó— de lo que publica la prensa vendida, plagada de anuncios imperialistas, enajenantes, causa de la cada vez mayor despersonalización de los individuos; pero todo esto cambiará. Seguro que cambiará! Estudiantes, obreros y campesinos como un solo hombre levantarán sus puños hambrientos de justicia y derrumbarán, en todo el mundo, el “status” oprobioso del orden establecido al servicio del imperialismo yanqui. Así pensando, de pronto advirtió que debía refrenar sus impulsos pues ya iba por la calle gesticulando como loco y llamaba la atención de la gente, que curiosa lo miraba.

Para ayudar un poco a su imaginación, amigo lector, diremos que Jaime es uno de esos muchachos pléticos siempre de energía, todo el tiempo en pugna con “el orden de cosas establecido”; de los que tratan de afianzar y distinguir su personalidad a base de pantalones remendados, chamarras de mezclilla, pelo largo, boinas, leyendas de “Paz y Amor” y signos jipis en la camisa; no haciendo sino confundirse con todos sus congéneres de la pequeña burguesía que se permiten estos “snobismos” para “andar alivianados y no azotarse”.

Penetró desmañadamente a la nevería donde solían reunirse. Una alegre tropa melenuda y alharaquenta lo saludó con piquetes de nalgas, “cabrón, cómo te tardaste” y demás. Esa mañana harían un mitin en la plaza y sobraron voluntarios para las comisiones: quienes pegarían los carteles dibujados la noche anterior, quienes irían a recoger el aparato de sonido condescendentemente facilitado por el gobierno, quienes repartirían los volantes tirados en mimeógrafo y tan llenos de ardor juvenil como de faltas de ortografía que con un gusto ver.

Entre palabrotas pronunciadas con ostentación de rudo machismo ante la mesera, buenota

y a quien todos deseaban, pagaron lo consumido. Con esto recordó Jaime que tenía que pedir “billetiza” a su papá para comprar unos botines que había visto y que se le hicieron muy cachondos.

Jaime es una persona de esas no ubicadas en su medio; vive influenciado por todas las extravagancias propias de esta época, rodeado de una nube que no le permite observar su situación real; es de los que exigen, exigen y exigen y no consideran —o quizá desechan por absurda— la idea de que están obligados a producir, a incorporar utilidad a las cosas. Sabe que hay mucho malo, o mal hecho, pero quiere destruirlo todo y no piensa ni remotamente en cómo crear lo nuevo ni está capacitado para ello. Por favor no lo juzguen demasiado severamente: Como él hay tantos!

Instalado ya el aparato de sonido que el Departamento de Comunicaciones les prestó, empezaron a escucharse los incendiarios discursos contra los opresores del pueblo, contra la mala distribución de la riqueza nacional, contra la injusticia social, contra la oligarquía, los líderes charros y el nepotismo. Claro está que no faltaron ejemplos ni comparaciones: “Vean ustedes como en los países socialistas no se pasa hambre, todo el mundo tiene casa, escuela, seguridad social íntegra; por qué? Porque es el Estado, y no los pulpos imperialistas, el que controla la industria. Porque no existen líderes venales ni funcionarios corruptos que se enriquecen con el dinero del pueblo, al que tratan, inútilmente ya, de envolver con discursos vilmente demagógicos, mil veces repetidos.

Alguno que otro que se paraba por allí, a “oír nomás lo que dice la palomilla”, se enfadaba pronto y seguía su camino. No faltaron las bolitas de vagos sempiternos de los que gastan las bancas en los parques y viven en los billares y les encanta el reloj; mas por ser hora en que todo mundo se encuentra en sus labores no resultó el mitin tal como hubieran deseado.

Siguieron ahí un rato por llenar el expediente y posteriormente se retiraron. No se quién invitó a dar una vuelta en el “Malibú” del papá y se dio por terminada la jornada que tuvo como fin sacudir al pueblo del marasmo apolítico y señalar virilmente los abusos y vicios de las autoridades y la dominación de los perros imperialistas.

# La Estructura Social de Baja California

(Sus  
Orígenes  
Prehispánicos)

— (CONTINUA) —



Por Armando TRASVIÑA TAYLOR

es tierra.  
Te espera y nos espera.  
Sólo nos faltan guías y una pizca de fe.  
Hombre de la sotana:  
Salta al mar y ven!  
Peregrino de Dios:  
Te necesito!  
El monje de la cruz oyó el llamado  
y vino.  
Habló al indio de cerca,  
cara a cara.  
—Por tu esperanza, hijo aborigen —dijo—  
por tu amor a la tierra, indio extraviado,  
yo te daré la fe,  
la voluntad,  
la facultad de crear  
y el anhelo de ser.  
Ocuparé tus brazos y tu espíritu,  
te llevaré conmigo por playas y por sierras:  
marcaremos jalones en la tierra desierta  
y plantaremos juntos el ejemplo.  
Habrá nombre de Dios en las misiones,  
(asilos en la tierra calcinada)  
sangre nueva en el fruto de las vidas,  
carne dulce de trigo,  
miel de dátil  
y aroma de jardines.  
Te dejaré una herencia,  
crearé tu tradición y otra leyenda  
de tierra generosa y misteriosa.  
Ven conmigo, guaycura,  
por un tiempo.  
Te dejaré después,

cuando tengas la fe y no extrañes  
ni dioses  
ni tutelas.  
En este amanecer habló la tierra misma.  
Ya no hay guaycura que tome la palabra,  
(pues murió en la espera).  
La raza se ha perdido creando la nueva raza;  
y de indio y misionero solo quedan recuerdos.  
Se han fundido los cuerpos  
y el anhelo guaycura quedó mezclado  
a la ambición del blanco.  
En el hombre moreno,  
fustigado por guerras y tragedias,  
quedó fija la idea de aprovechar la entraña,  
de perforar la roca,  
de encadenar los ríos  
y levantar la vida.  
Mas faltaba la fuerza!  
por ello habló la tierra  
y dijo:  
Yo sufro, hombre de México.  
Sufro el hambre y la pobreza,  
de un triste abandono secular,  
de estar tan sola y tan lejos.  
Un día llegó el conquistador  
y más tarde la fe.  
Uno me legó el nombre  
y el hombre de la cruz, la tradición.....  
mas luego solitaria me dejaron.  
Quedó el color del indio  
en la piel de los blancos.  
Nació el moreno de mi tierra;  
tu hermano en las angustias de la Patria.  
Mis hijos son los mismos, mexicano,  
y mi rugosa superficie un trozo de tu mapa!  
Por qué olvidada estoy?  
Por qué tan sola?  
Basta ya de dolor y vana espera!  
Quiero también la fuerza!  
Quiero luchar contigo!  
brazo a brazo!  
Quiero hacer realidad de mi promesa!  
Dame una mano, hermano,  
hombre de México.  
Es tu mano en mi mano la que quiero,  
un poco de tu fuerza  
y una gota de sangre, que me mate la anemia.  
Aquí están la belleza y la luz.  
Tus ojos beberán paisaje tierno.  
Aquí tienes mi piel pródiga y rica esperando los  
(granos.

(Pasa a la Página 22)

# TU CANTO FUE ESQUEMA DE TU VIDA

Por BULMARO FLORES

xXx

Con todo cariño dedico mis humildes letras en honor al gran músico—poeta gloria inmortal de nuestro mundo, por eso su nombre jamás se borrará del atractivo artístico, donde el reino musical siga dando acordes a la belleza estructural



de las notas musicales, que el gran compositor, Agustín Lara, dejó como recompensa a su nombre y como deleite y ritmo a su muy querido Veracruz, tierra que embelleció con sus hermosas inspiraciones dándole lo que en verdad su patria chica merecía nombrar su cuna, la que meció y formó al gran talento inolvidable de la vida artística de lo que fué y lo será su querido México; por eso mis letras

siempre guardarán el sabor de un triste mensaje de dolor ante el nombre del gran compositor que dejó para su México el sabor inconfundible de la expresión en su canto como un sello que jamás dejará de patentizar con la belleza de sus canciones ese amor bohemio, que en él nació como un atractivo propio a la vida bohemia.

## POEMA

Duerme un siglo, maestro, yo te espero,  
es tu patria que te espera con amor  
porque quiere escuchar de nuevo el canto,  
el que un día le dio tu corazón.

Maestro, duerme mucho el recuerdo de tu fama,  
y de ella tu patria gozará  
porque tiene tu gracia congelada,  
de tu espíritu inmortal nació el amor.

Maestro, duerme siempre, tus glorias resucitan,  
en el ámbito inmortal está tu canto  
que perdura cuidando tu existencia,  
como gracia del amor, tu cuerpo duerme.

Maestro que en la tumba nos escuchas,  
el canto del amor que no olvidamos  
porque fueron melodías que tú naciste,  
como pétalos de flor que deshojaste.

Maestro, duerme tus glorias resucitan,  
con la voz del ayer que nos dejaste  
porque siguen viviendo en nuestras almas,  
bellas frases de amor que nos dejaste.

Son los tuyos, Maestro, tus amigos,  
son ellos que vienen a cantar  
tus canciones llorando ratifican  
lo que un día con tu canto ví llorar.

Flores bellas, Maestro, te ofrendaron

esta noche que la paz está contigo  
porque duermes allá en tu firmamento,  
como algo celestial dio tu destino.  
Cuántos somos Maestro en tus recuerdos,  
que seguimos tus pasos, a la tumba  
donde encierra tus restos el misterio,  
de tus cantos que en escena nos brindaste.  
Linda Arce con voz de privilegio,  
bellas canciones llorando nos cantó  
como epopeya que brinda a su maestro,  
su canto hermoso de ella se escuchó.  
Voz de seda sus lágrimas brotaron,  
canto de seda lo nombro con amor  
porque sus frases recuerdan la epopeya  
del gran maestro su hermosa inspiración.  
Hermosa musa que de él nació tu fama,  
y de sus glorias robaste inspiración  
del gran poeta su amor sigue viviendo,  
como un recuerdo te da revelación.  
Linda que lloras cantando sus proezas,  
porque en tu sangre su savia se escondió  
para guardar mensajes de locura,  
del gran poeta que en tí los modeló.  
Canta, canta mujer si te consagras,  
buscando el nido de amor que te brindó  
por tu belleza formó sus oraciones,  
las que en tu pecho su amor obsesionó.  
Lúnebre canto ofreces al Maestro,  
dulce armonía con llanto interrumpió  
el bello sueño que duerme allá en la tumba,  
el gran Maestro cautivo de tu amor.  
María Elena tu canto fué plegaria,  
porque ha nacido en tí la inspiración  
para ofrendar tu hermosa melodía,  
al gran poeta que vive en lo inmortal.  
Amor que canta ofrenda fué inspirada,  
para ofrecerla al genio que se fue  
como un tributo tu canto lleva ofrenda,  
la que al Maestro llegara tu inspiración.  
Qué hermosa y bella lucías como una estrella,  
cuando tu canto a él se le ofrendó  
con toda tu alma cantaste a las estrellas,  
las que en su cielo a él se le brindó.  
También cantó: te quiero con cariño,  
su voz profunda de hermosa inspiración  
para que fuera su canto hasta la tumba,  
donde al Maestro durmiendo sorprendió.  
Su dulce voz apacible y lisonjera,  
lleva su canto envuelto en su dolor  
que profundiza belleza de tu savia,  
la que en mi pecho vivió su inspiración.  
Angelei hermosa de canto expresivo,  
tu voz tan divina oh, bella mujer!  
tus ojos cafés de amor y ternura,  
tu canto al Maestro fragancia ofrendó.  
Solamente una vez cantaste al Maestro,  
al ritmo que vive tan sólo el amor  
rasgando a tu pecho amor y tristeza,  
de aquel dulce canto que en tí se escondió.  
Qué hermoso cantaste, belleza esculpida,  
tu canto recibe la gracia del amor  
hacer que el Maestro recuerde su vida,

(Pasa a la Página 21)

# A SANTIAGO IXCUINTLA

(Poema mural que se halla en la Alameda de Santiago Ixcuintla, Nayarit, y que es como el himno de los santiaguenses).

Por Eduardo Cataño

Santiagoño mariachero  
nací en la orilla del río,  
no recordará a Santiago  
sin la creciente del río.

Qué pretal tiene Santiago!  
Qué chavinda lleva el río!

Lleva tumbos de caimanes,  
lupo de barro y de limos;  
pasa borracho de rayos  
gritando su desatino  
rascando el lomo de cieno  
con luceros de camino

Alegre pueblo Santiago  
cuando no se enoja el río  
y atropellando las lomas  
escupe toros podridos  
o raya por El Rebaje  
su alazán en desafío.

Santo señor de Santiago  
en oro y plata vestido:  
con tu mano traspasada  
detén la furia del río.

Ya juyeron las calandrias,  
ya el carretero se ha ido  
porque sus bueyes calientes  
sí'ban en el remolino.

Alegre pueblo Santiago,  
huarachero y siempre vivo.....  
cuando suenan tus violines  
cómo te envidia El Bajío!

Cuando suenan tus vihuelas  
no se oye Maravatío!  
Santiago de los trapiches,  
del palenque y del corrido.....

Qué llamarada tus hembras  
en fandango amanecido!  
Cómo arde la sangre brava  
con la brasa del tequila!

Qué pretal tiene Santiago!  
Qué chavinda lleva el río!

Al pasar por la repunta  
un cristiano que lo vido

lo lazó con su chavinda  
y lo llevó al coserío,  
lo pusieron en la iglesia  
en oro y plata vestido;  
cómo se adora a Santiago  
el Santo Señor del río!

Dicen que pasó el Señor  
entre dos aguas del río,  
iba "ogado" el Crucifijo  
con su cendal guarnecido.

Qué lumbre avientan las tejas  
con el sol que corre ardido!  
Cómo quemán los calores  
en la cal y en el vestido!  
Cómo alegran las guacamayas  
en el cielo solferino!

Verá bailar zapateado  
con zapato presumido,  
qué fama tiene la costa  
Santiago, por su sandía,  
por su vega tabaquera  
y sus refrescos de chía.

Cuando vayas a Santiago  
fájate bien lo debido,  
lleva machete tigreño,  
lleva puñal escondido.....  
al que te "jierva" la sangre  
que vaya a Ixcuintla prevenido.

Santo Señor de Santiago  
en oro y plata vestido:  
tu viejo pueblo te guarda  
con flores en el latido.

Saca millones de chispas  
que caen al pueblo dormido,  
estrellas sobredoradas  
forman un morrión ceñido,  
astros de siete colores,  
su capa de señorío  
y una concha reluciente  
su curvo sable temido.

Cómo saltan los machetes  
por mitote en la partida!  
Galopa Santo Santiago  
por su camino encendido.

POESIA CORAL DE ERNESTO

EUTIMIO PINZON ESPINOZA

# LA MUERTE

Editada en Cuaderno de Divulgación No. 28 por  
la Dirección General de Acción Social del Gobierno  
del Territorio de Baja California Sur, durante  
el AÑO DE JUAREZ, en Abril de 1972, en La  
Paz, B. C.

- S. G..... Grabada en mis recuerdos  
aún está aquella noche;  
S. A..... en el manto estrellado  
recostada Selene  
C. C..... en el monte cercano,  
noctívaga avecilla  
al silencio trinaba  
su elegía a la vida.  
S. A..... En mi viejo escritorio  
viejo libro leía  
S. C..... mientras afuera el viento  
C. C..... ágil..... suave corría.  
S. A..... La puerta entrecerrada  
como si yo deseara,  
S. C..... que aquel libro abierto  
en sus letras me diera,  
G. C..... la verdad que por cierto  
buscamos en la magma.  
S. C..... Mis ojos recorrían  
con ansiedad de niño

(Pasa a la Página 19)

—Aquí los buscan.....

Velarde y Garzón dejaron sus asientos y salieron al portal, encarándose el primero con el chofer:

—Diga, cuate..... no será que el capi trai la daga adentro?

—No lo creo; cuando me mandó por ustedes, no parecía borracho.....

—¿Dónde está el capitán? —intervino Angel Garzón.

—Cuando me dijo que viniera por ustedes, estaba en el Bacatete Bar con unos señores; pero me dijo que los llevara a ustedes, de donde los encontrara, a que se arreglaran..... y luego al barco.

—Creo que vamos a salir..... —opinó el periodista— y rápidamente!

—Bueno, hay que avisarles a Víctor y a Simón. También al Burro..... dijo Velarde— y vámonos!

Don Lupe, que había oído a los pescadores y al chofer, sin pronunciar palabra, llamó a los que estaban dentro de la sala, y éstos se reunieron con sus compañeros. Velarde dio la noticia:

—El capi nos manda llamar. Estás listo tú Bu-  
rio?

—Yo siempre estar listo..... —contestó el Yaque golpeando la botella que llevaba en una bolsa trasera del pantalón, en tanto que sonreía maliciosamente— yo siempre estar listo.....

—Bien, don Lupe, nos vamos.

—Pues qué le vamos a hacer, amigo Garzón. Ni modo!

Los pescadores que tenían objetos que recoger en la casa, penetraron a ella. Salieron, y fué Velarde quien dijo al conductor:

—Listos como un fósforo..... camarada campesino casi hermano..... vamos al barco.

MIGUEL ANGEL MILLAN PERAZA

tada y casi imperceptible y con una sombra de intenso terror en las pupilas, preguntó por sus compañeros. El silencio por respuesta, hizo que en sus ojos brotaran sendas lágrimas, que fueron escuriéndose por las extenuadas mejillas.

En los ojos rasos del náutico, los tripulantes del "Yáñez" presintieron los horrores de la tragedia de la que había sido protagonista.

Todo un día lo pasó el barco del capitán Gómez Llanos rondando las aguas aledañas al islote donde apareció el náutico. Por radio se dio aviso a tierra del hallazgo, y se informó de que del "Don Juan" no había el más elemental vestigio; pero que se continuaría la búsqueda.

Al caer la noche, el pesquero fondeó en una pequeña ensenada formada por un semicírculo del litoral, cuyos extremos remataban en sendos promontorios, y desde ese momento el capitán dispuso las labores para el día siguiente.

Como las aguas que circundaban al islote ya habían sido recorridas sin obtener otro rastro del "Don Juan" que no fuera el sobreviviente, el capitán planeó que a la salida del sol, los hombres, divididos en grupos que encabezarían él mismo y Garzón, recorrieron el litoral de la isla en sentidos opuestos, hasta encontrarse, realizando así una completa batida en busca de los restos del buque desaparecido y de su tripulación.

Las atenciones prodigadas esa noche a "El Palanquero", sólo sirvieron para cerciorarse de que el pescador conservaría la vida; pero dado su estado de postración, no fué posible obtener de él, dato alguno sobre la suerte del barco y de sus compañeros.

Después de la reacción primaria provocada por los auxilios que le otorgaron los hombres del "Yáñez", el fuerte mestizo cayó en completa inanimidad mental y física. Su aspecto era el de un

MIGUEL ANGEL MILLAN PERAZA

ser que ha sido víctima de un tremendo choque nervioso. Todo intento de hacerle hablar, resultó estéril. "El Palanquero" abría los ojos, tan grandes que parecían redondas conchas de almeja, pero en ellos no brillaba el más leve destello animado. Ni siquiera se humedecían, como había sucedido cuando lo rescataron. Los músculos de su rostro moreno, de ordinario tensos por la ingestión de bebidas alcohólicas, por el impacto nervioso de las emociones del juego y por las rudas batallas con el mar, se mostraban ahora laxos, inexpressivos, sueltos, dando a su fisonomía el sello propio de la idiotez, de la demencia abúlica.

Nada se pudo sacar de aquel hombre entontecido, extenuado mental y físicamente, y al capitán y a sus hombres no les quedó otro recurso que explorar a la aventura, esperando tan sólo que la presencia del naufrago en aquella minúscula isla perdida en el golfo bajacaliforniano, fuese indicio seguro de que había llegado a sus costas acompañado.

Las primeras luces del día 11 de octubre alumbraron los preparativos que a bordo del "Yáñez" se hacían para explorar la isla. En la lancha salvavidas que se mecía a un costado del pesquero, embarcaron ocho tripulantes, y pronto los remos movidos por dos pares de musculosos brazos, los llevaron hasta la playa del islote.

Antes de partir con un grupo tomando el rumbo que previamente había escogido, el capitán inspeccionó con los gemelos tanto la colina central de la isla como las aguas que la circundan. Estas, a un kilómetro de la playa, rompían su uniformidad verde olivo para tornarse albas, lechosas. Un cinturón de escollos despedazaba las ondulaciones y las convertía en un círculo de blancura, de hirviente blancura.

La playa, en algunos lugares de escasos diez

MIGUEL ANGEL MILLAN PERAZA

bandada de zopilotes que planeaban en círculos, prestos a descender y a devorar los despojos.

Mariano y sus dos trabajadores acababan de hacer, con su macabro hallazgo, más obscuro el misterio que rodeaba a la desaparición del "Don Juan".

—Allí tienen ustedes, carnales —exclamó Velarde—, otra prueba de que don Juan y su barco se perdieron. Por un lado, "El Palanquero"; por otro, "El Pinto". Dónde puede estar el barco..... con los demás?

—Se los tragó el charco; —concluyó Simón.

—Hasta que lo vea..... lo creo —dijo dolorosamente incrédulo don Lupe—. No es posible.....!

—Y lo peor de todo, es el estado de semilócura en que se halla "El Palanquero" —lamentó el periodista—; él podría ayudar..... si hablara.....

—Pobre muchacho! —Dijo don Lupe, arrastrando apesadumbrado, las palabras—. Qué sufriría para quedar tan mal como está..... él, que es tan fuerte.

En aquel momento un coche que caminaba por la Calle Real, torció a la izquierda, taladrando con los haces de luz de sus fanales, la oscuridad del callejón e iluminando el portal de la casa de Ríos. Caminó directamente hacia el domicilio del curtidor, y éste, intrigado por el ruido del motor, abrió la puerta y se asomó a ella, parpadeando convulsivamente por el castigo de la luz en sus ojos.

Del automóvil salió la voz del conductor, que gritó:

—Esta es la casa de Lupe Ríos?

—Sí señor, qué se le ofrece?

—El capitán Gómez Llanos me manda para que si están aquí tres pescadores del "Yáñez", me los lleve.

Dirigiéndose a los contentulios, don Lupe dijo:

MIGUEL ANGEL MILLAN PERAZA

jos.....

Manuel Velarde, que con Víctor y Simón juzgaban a la "veintuna" con una dotación de mugrosos y carcomidos naipes, fijó su mirada en el periodista y dándose cuenta de que a pesar de estar entre ellos, mentalmente no lo está, amigablemente le llamó:

—Véngase, Garzón, vamos echando una manita.....

—De veras..... mi pavo..... —secundó Víctor— véngase a jugar!

—Orale..... gachupines! Acuérdense que el amigo ya no es pavo —les recordó Simón—; ahora viene de planta.

—Ursula, qué gorda! —reconoció Víctor—. Ya se me había olvidado.....

—Véngase, Garzón, no esté pensando malos pensamientos —insistió Velarde—; véngase a ver si nos baja lo que no pudimos dejar en El Tecolote!

—Está bien, muchachos; ya voy.....

Angel Garzón dio una chupada final al cigarrillo, arrojó la colilla hacia las espumas provocadas por la hélice, y se acercó al grupo. Tomó asiento y preguntó:

—De a cómo?

—De a lana..... —contestó Víctor— para empezar.....

—Pues es un comienzo bastante duro. Deme cartas, Manuel.

Barajando lentamente, Velarde dijo:

—Yo creía que el capi nos llamaba para ir a buscar al "Don Juan"..... como ya encontraron

MIGUEL ANGEL MILLAN PERAZA

al Pinto.....

—Yo también, carnal —contestó Simón desatando lentamente la carta que tenía cubierta con un caballo de espadas, y agregó—: cuaja, chiquitita, cuaja!

—Si alguno tiene pava, que grite —exclamó Velarde—: porque yo pienso cuajarla.....

—Quiero más cartas, una pequeña..... —pidió Simón— y me planto.

Garzón vio sus cartas y anunció:

—Paval!

—Yó me planto, cuatito —dijo Víctor—.

—Bueno, pues pago a 19. Voltearse, jóvenes.

—anunció Manuel, y viendo que Víctor y Simón perdían, recogió sus apuestas y se consoló—: Me ayudaron a pagarle doble a Garzón, carnales, que entró como hacha! — y dirigiéndose al periodista, le dijo—: Ahí tiene dos lanas..... y la mano. Le puedo subir?

—De a como guste.

—Juega el recochino, pollo! —gritó Simón—.

—Suavenal! —le imitó Víctor—.

—Va de a cinco maracas, amigo. —Y volviendo al tema del rescate, agregó—: Yo también pensé que íbamos otra vez a buscar al "Don Juan"..... El periodista le aclaró a Velarde:

—Hablé con el capitán y me dijo que él había visto el cadáver de El Pinto. Dice que estaba hecho papilla. Opinó que no murió ahogado, sino golpeado. Pero nada dijo de buscar al "Don Juan".....

Garzón barajó las cartas y repartió juego cuando Simón hizo el corte. Tomó sus naipes y sin

MIGUEL ANGEL MILLAN PERAZA

la menor huella de emoción en el rostro recién afeitado, dijo:

—Pava!

La suerte favoreció pródigamente esa noche a Garzón. En repetidas ocasiones dejó escuchar la voz de triunfo: Pava! También en los "plantes" de sus amigos el triunfo fué para él. O se "pasaban" o les superaba en puntuación. Así las cosas, cuando a las tres de la mañana anunció que jugaría el último partido, más de trescientos pesos habían pasado de los repletos bolsillos de Manuel, Víctor y Simón, a los suyos.

Cuando el periodista se retiró a su litera, el capitán Gómez Llanos, que acababa de ser relevado al timón, cambió breves frases con él, y después de solicitarle un cigarrillo, le dio las buenas noches.

La máquina del "Yáñez", con su canto monorítmico, pronto adormeció a los tripulantes tranchadores. A bordo sólo velaba el timonel, que con manos firmes guiaba la nave hacia los sitios donde esperaban hallar el deseado "clavo".

del patrón Villalobos y su barco, poco tiempo habían tenido para pensar en orgías. Si acaso, una que otra botella de tequila había sido devorada al calor de las reuniones en las que se comentaban los sucesos acaecidos desde el día del ciclón a la fecha.

A las doce de la noche las amarras del buque fueron soltadas, y este, balceando lentamente su casco acerado, se alejó de las aguas susurrantes que lamen el Muro.

Las luces del Pabellón Chapultepec dan la impresión de subir y bajar, a causa de los movimientos del barco. La sinfonía del establecimiento deja oír todavía las notas coincidentes de "La Barca de Guaymas", la canción que habla de un marino "que alegre del puerto salió una mañana" .....

Terminadas las tareas inherentes a la salida del barco, los tripulantes reposan en popa, Garzón fuma, aparte, silenciosamente. Los últimos acontecimientos le hacen ensimismarse en sus pensamientos. En caleidoscopio retrospectivo desfilan en su mente recuerdos que para él, parecían olvidados. El lejano hogar, deshecho por los embates de la vida, tan rudos a veces como los del mar embravecido. Y con el recuerdo hogareño, las remembranzas de seres y cosas: los hijos; la mujer, con la que no fué posible hacer vida llevadera; la madrecita, sufriendo callada por las discordias conyugales de su hijo; la redacción del diario con su cauda de compañeros y su cúmulo de actividades..... todo, todo aquello que fué parte de su vida y que ahora parecía estar tan le-

## "LA BARCA DE GUAYMAS"

Cuando llegaron Garzón y sus compañeros al muelle de Productos Marinos, el capitán Gómez Llanos estaba ya a bordo del "Yáñez". Desde hora temprana se habían llevado al barco las provisiones, y el motorista, que hacia de segundo de a bordo, se encargó por órdenes del capitán, de hacer llamar a los tripulantes. El propio capitán, conociendo los sitios donde acostumbaban reunirse sus hombres, envió un coche para que se encargara de hacer el traslado de algunos.

Desde el primer viaje, que resultó tan productivo, el "Yáñez" no había salido de pesca. Ahora, después de cooperar en la búsqueda del "Don Juan", volvía al mar en busca de "clavos" o "manchas" donde cosechar el solicitado camarón, sin dar tiempo a sus tripulantes a que dilapidaran las ganancias en francachelas..... Cierto es que los pescadores. preocupados por la desaparición

MIGUEL ANGEL MILLAN PERAZA

## I M A N C H A I

Al tercer día de navegación, el "Yáñez" entró en una zona donde las aguas parecían en ebullición. La superficie marina se mejaba un inmenso cazo cuyo contenido estuviese hirviendo. Velarde, que había abandonado su litera cuando el sol empezaba a teñir de rojo el horizonte, fue quien dio el grito:

—Clavo!

El capitán Gómez Llanos, que estaba todavía en su litera conversando con Garzón, salió a cubierta seguido del periodista, y ratificó:

—Mancha, Garzón!

Rápidamente se realizaron las maniobras de lanzar al agua el chinchorro. Este, sujeto a la "pluma", tensaba el cabo que lo mantenía en contacto con la nave. El "winchi" empezó a funcionar, confundiendo su chirrido con el canto de las mardrugadoras gaviotas, al tirar de la pesada carga

MIGUEL ANGEL MILLAN PERAZA

que con rapidez llenaba las redes.

Cuando la primera "lingada" fué subida a la borda del pesquero, un coro de carcajadas estalló ante la fuerte interjección soltada por el capitán al ver que junto con la pesca, entre el cor-daje del chinchorro, había, íntegro, con sus ramas, hojas y raigambre, un corpulento álamo.

—Sopas! Nos trajimos las alamedas de todo el río Fuerte —exclamó riendo Simón—.

Las lluvias y el ciclón, en titánica comunión, habían arrancado de cuajo, en algún lugar de las márgenes del más septentrional de los once ríos sinaloenses, aquel inmenso ejemplar ribereño, encargándose las aguas corrientes de llevarlo hasta la inmensidad del Mar de Cortés.

La tarea de desalojar el árbol de entre las redes, fué prolija, no sin que partes del chinchorro quedaran destrozadas, lo que originó la tardanza de algunas horas en la reparación, antes de volver a ser arrojado al mar.

El "clavo" descubierta era rico. Todo el día lo pasaron los pescadores subiendo y bajando "lingadas" al barco. Lo mismo aconteció al día siguiente.

Como una bendición para los cansados tripulantes del "Yáñez", fué la noche clara y fresca. En dos días habían logrado henchir la bodega con marisco. Las labores de descabezar y enhielar al camarón, de suyo agobiadoras, se resintieron doblemente por la premura que era necesario poner en ellas, dada la abundancia de la pesca.

Cuando tocó a Velarde el turno en la caseta del timonel, Garzón, que todavía no podía ayu-

Subieron los cinco hombres al coche. Zumbó el motor. Las luces, trazaron un semicírculo al dar media vuelta para enfilar hacia la Calle Real, y partió el vehículo escupiendo por el trasero pestilentes humaredas.

—Qué les vaya bien..... les despidió don Lu-pe— y que regresen pronto!

go don Lupe—admitió Garzón—; pero estamos a 15, es decir, han pasado ocho días desde el ciclón, y hasta hoy ningún barco, ni los aviones, han visto señales del buque perdido. Eso me descorazona, señores.....

La conversación fué interrumpida por la llegada de "El Burro", pequeño yaqui cochero del "Yañez". El recién llegado, sin que en su rostro se note la menor emoción, saludó con un tenue "buena noche", y fue a sentarse en cucullas junto a Velarde, a quien mostraba cierta familiaridad.

Don Lupe, ansioso por obtener noticias sobre las tareas de rescate de náufragos, interrogó al diminuto indio:

—Qué se dice por ahí..... Burro?

—Pos nada..... don Lupe..... nomás que hallaron Pinto.....

Dada por el yaqui tan escueta como inesperadamente, la noticia hizo saltar a todos como sacudidos por la misma punzada nerviosa. Garzón, que inmediatamente recobró su aplomo, pidió al indígena:

—Explíquenos, compañero, eso del Pinto.....!

—Pos orita..... allí en mui..... lo trajeron en canoa de Mariano.....

Era Mariano Vargas un veterano y voluminoso estibador que a fuerza de economizar lo ganado en las pesadas tareas de cargar y descargar barcos arroceros, había logrado reunir lo suficiente para comprar dos canoas, las que dedica a la pesca del tiburón, en calidad de armador.

Por lo que explicó "El Burro", en una de dichas canoas, que navegaba a dos días de distancia de Guaymas cuando hizo el hallazgo, fué traído envuelto en sacos de yute el destrozado cuerpo de "El Pinto". Fué recogido en unas rocas de la costa grande, denunciada su presencia por una

MIGUEL ANGEL MILLAN PERAZA

metros de anchura, en otros se extendía internándose hacia el corazón del islote, hasta por centenares de metros. De cuando en cuando, al doblar algún cabo, el paso se hacía difícil para los exploradores debido a que los arrecifes salían del mar y se internaban hasta el pie de la colina, formando fantásticas figuras, tales como gigantescos hongos, monstruosos saurios o paredes de ruinosos edificios mostrando hasta los orificios de puertas y ventanas.

La colina central era escasa de vegetación. Algunos órganos, enhiestos como dedos de ciclopeas manos que apuntaran al cielo, crecían aquí y allá. La parte baja, donde la playa termina y empieza la falda de la prominencia, sólo está revestida de arbustos bajos y ásperos, y de una capa tupida de zacate fuerte y resbaladizo. No hay, en toda la extensión del islote, arboledas que pueda ser albergue para el ser humano. Hurgar ahí sería inútil.

Los grupos, encabezados por el capitán y por Garzón, escudriñaron todos los rincones de la isla: en la playa, entre las piedras, el interior de las sonoras cavernas donde el mar chapoteaba lúgubremente, los tajos, las pequeñas y profundas ensenadas; pero la búsqueda fué estéril.

No se halló ser humano viviente o muerto, alguno. No se encontró residuo o huella de la nave de don Juan. El litoral de la isla, al parecer, no había recibido despojos arrojados por el constan-te viajar de las olas.

Al medio día, al oriente de la isla, los grupos se reunieron. Cambiaron impresiones y relataron sus respectivos incidentes exploratorios. Y llegaron a la conclusión de que en aquel rincón del globo terráqueo, nada más tenían que hacer.

MIGUEL ANGEL MILLAN PERAZA

## " EL PINTO "

La ciudad de Guaymas, como todas las poblaciones de la costa del Noroeste, está pendiente de las informaciones que sobre los estragos causados por el ciclón, se difunden desde las estaciones radiotelegráficas ubicadas a lo largo del litoral del Golfo de California.

Informes de Los Mochis, Sin., hacen saber que el puertecito de Topolobampo ha sufrido la pérdida de ocho buques de su flota pesquera, algunas de cuyas tripulaciones fueron rescatadas incompletas, ya en el mar, o bien en las áridas costas de las innumerables islas del Mar Bermejo.

El puerto topolobampense en sí, sufrió la destrucción de todas las miserables chozas donde los bien pagados pescadores amontonan criminalmente a sus desdichadas familias.

De la flota guaymense, solamente el "Don Juan" se halla entre las naves que el mar, con su voracidad insaciable, posiblemente se tragó con la complicidad del ciclón.

El regreso del "Yañez" trayendo a bordo al sobreviviente "El Palanquero", dio a los guaymenses la certeza de que el patrón Juan Villalobos,

MIGUEL ANGEL MILLAN PERAZA

con sus hombres, ha perecido en aquel funesto primer viaje.

En casa de don Lupe, como es costumbre, la tertulia se halla reunida. La conversación tomó el sitio del juego. Los comentarios y conjeturas sobre la pérdida del barco, menudean. Los concurrentes: Manuel Velarde, Simón Quintero, Víctor Mendoza y Angel Garzón, hilvanan opiniones.

—No es posible —arguye don Lupe— que don Juan se haiga dejado atrapar por la tormenta; él sabe mucho de cosas del mar, aprendidas durante veinte años de navegar.....

—Pues, es increíble, señor —replica Garzón—; pero es la cosa que nosotros, donde hallamos a El Palanquero, hicimos una completa búsqueda, sin resultados prácticos. No hay huella alguna del "Don Juan".....

—Y si "El Palanquero" estaba en la isla, seguro que su barco anduvo por allí cerquita, no les parece?

—Seguro, carnal —afirmó Simón—, porque nado, no pudo llegar a la isla yendo de lejos: Don Juan era un patrón rechicho..... pero cuando el charco se pone rejego, no respeta.....

—Claro! A poco el mar no se ha tragado a señores barcos..... mucho más al "Don Juan", un pesquero de unas cuantas toneladas.... —dijo Víctor, gritando—. Manuel y Simón, con el amigo Garzón, tienen razón. A don Juan con su palomilla..... se los llevó patas de catre!

Don Lupe, que en su afecto para el patrón del "Don Juan" se negaba a aceptar su desaparición, replicó, pero con un dejo de duda en su voz:

—Para mí..... en cualquier momento los encuentran. Ya verán cómo pronto nos desengañaremos. A don Juan no se lo lleva el mar así porque así..... Ya verán.....!

—Ojalá! Espero que tenga usted razón, ami-

MIGUEL ANGEL MILLAN PERAZA

palabra tras palabra;  
 S. A..... de pronto escuche el canto  
 de alegórico grillo.....  
 G. C..... después nada, nada.  
 S. A..... El silencio incesante  
 alteró mis sentidos,  
 agucé mis oídos,  
 S. G..... percibiendo muy lentas  
 unas ténues pisadas  
 que venían a mi puerta.  
 S. A..... Me quedé indeciso  
 en abrir o esperar,  
 S. G..... que el visitante nocturno  
 se atreviese a llamar.  
 S. A..... En el mismo momento  
 a la puerta llamaron,  
 en el instante mismo  
 en mi físico endeble  
 sentí un frío sepulcral.  
 S. G..... Mas en mi ego enfermo  
 un inefable afán  
 en mi se despertó,  
 G. C..... quise saber el por qué  
 de esa reacción extraña,  
 que a mi ser envolvió.  
 S. G..... Con ademán parsimonioso  
 abrí la recia puerta.....  
 y una bella visión,  
 se reflejó en mis ojos;  
 una mujer hermosa  
 me miró sin sonrojos,  
 G. C..... en su diestra llevaba  
 grande ramo de acacia,  
 una copa en la izquierda  
 en la frente guirnaldas.  
 a la puerta llamaron,  
 en el instante mismo  
 en mi físico endeble  
 sentí un frío sepulcral.  
 S. G..... Mas en mi ego enfermo  
 un inefable afán  
 en mi se despertó,  
 G. C..... quise saber el por qué  
 de esa reacción extraña,  
 que a mi ser envolvió.  
 S. G..... Con ademán parsimonioso  
 abrí la recia puerta.....  
 y una bella visión  
 se reflejó en mis ojos:  
 una mujer hermosa  
 me miró sin sonrojos,  
 G. C..... en su diestra llevaba  
 grande ramo de acacia,  
 una copa en la izquierda  
 en la frente guirnaldas.  
 S. A..... Buenas noches hermano,  
 G. C..... —saludó en voz pausada—  
 S. A..... yo vengo de la vida  
 del misterioso arcano;  
 no me tiendas tu mano  
 que pronto partiré,  
 ansiabas conocerme?

G. C..... Aquí estoy, mírame!  
 yo soy..... La muerte!  
 S. A..... Las consejas pregonan  
 que mis ojos son huecos  
 que carecen de brillo,  
 que mis dedos fríos  
 cual la nieve de invierno;  
 mi cuerpo es un cadáver  
 mi faz un esqueleto.  
 G. C..... Oh estulto oscurantismo  
 que efigie aterradora  
 ha hecho de mi cuerpo!  
 S. G..... En altanero reto  
 a mi nombre han colgado  
 una burda guadaña,  
 le he confiado a Dios  
 esta infame patraña;  
 S. A..... en sus ojos leí  
 una respuesta santa;  
 G. C..... Son mis hijos dejadlos  
 ellos no saben nada!  
 S. A..... Ves la copa en mi mano?  
 G. C..... Ves el ramo de acacia?  
 G. C..... —balbuceando cual niño  
 contesté un sí lejano—  
 S. A..... En la copa yo guardo  
 el néctar del olvido  
 es el néctar que beben  
 los necios y los sabios;  
 S. G..... este ramo de acacia  
 significa perenne  
 inmortalidad del alma,  
 S. A..... las guirnaldas que orlan  
 mis sienas soberanas,  
 simbolizan principios  
 que el vulgo nunca palpa,  
 G. C..... porque busca en los vicios  
 la verdad ignorada  
 la verdad que ha vivido  
 G. C..... siempre, siempre en el alma.  
 S. G..... Me voy, no preguntes  
 si partirás al cosmos,  
 o quedarás perdido  
 en los mundos ignotos.  
 G. C..... Se alejó..... Se fué lenta,  
 se perdió en la noche,  
 en el cielo las estrellas  
 brillaban  
 con regio y supremo derroche.  
 S. A..... Se fué..... Se fué para siempre  
 afuera la vida latía  
 G. C..... las ranas, los buhos, los grillos,  
 cantaban su eterna alegría.  
 S. G..... Me senté en la cama  
 y respiré el perfume  
 de aromática acacia.  
 S. A..... Hoy que han pasado  
 los meses, los años;  
 en mi mente cansada,  
 en mi ser inconciente  
 no olvido que un día  
 dejaré la vida,  
 G. C..... mas al fin una noche  
 yo conocí a la MUERTE.

# Monografía Poética y Otros Versos de Ayer y de Hoy

de Jose María Garma

—:oOo:—

## OFRENDA

Sientes fatiga? Pasa! El dintel de mi huerto  
es propicio al descanso del espíritu yermo.....  
El surtidor, si quieres enjugará tus labios,  
y hará florestaciones para tu ideal enfermo!

Los viejos sicomoros que eternamente yerguen  
su figura de ascetas en el quieto solar;  
aguardarán que duermas para ungirte de olores  
con el tibio rescoldo del sol crepuscular.....!

Te ofrendarán su aroma los rosales de armiño,  
y los pomares, todos sus frutos en sazón;  
si hayas hambre de ensueños, toma de mi cariño  
que es una eterna prosa convertida en canción!

Aprende el inefable dialecto de las cosas,  
y sabrás que la vida cuando nos brinda miel,  
es que pone en los ojos el color de las rosas,  
y en el alma sencilla una ánfora de hiel.....!

Yo que soy viejo andante de todos los caminos,  
y busqué ideales en el mundo exterior,  
te ofrezco con el huerto los ensueños divinos  
que en mi alma, sabiamente ha tejido el dolor!

## ME DEJASTE UNA PENA.....

Me dejaste una pena tan honda!  
que mi alma se aja  
como un haz de rosas.

Pena que duele  
igual que llaga viva;  
como las pupilas  
de un ciego,  
vacías  
por dos garfios ígneos.

Pena, pena, pena!  
grandiosa,  
sublime!

Cada vez que incrustas  
tu aguijón en mí,  
se renueva dentro  
la enseñanza austera  
de sentirte hondo.....

Eres el motivo  
de mis rosas muertas,  
y el resurgimiento  
de otras cosas nuevas.....!

## MI PENAR.....

Mi penar culpa mía  
por quererte  
como te quiero  
todavía.

Por qué  
si del rosal  
una espina nos hiere  
la hemos de besar?

Culpa mía es la obsesión  
con que te ofrezco  
el lenitivo  
de mi corazón.

Esta culpa,  
alma mía;  
lenta y sin fin  
ha de vivir así  
por tanto  
como te quiero todavía!

A pesar de esta cuita;  
la porfía  
burila con ahínco  
en la quimera  
para que siga siendo  
hasta que muera,  
culpa mía.

## RUEGO.....

Ruego a tu corazón blanda quejumbre  
para mi corazón:  
habrá en mis horas lentas y sombrías,  
delicada emoción!

A tus labios sus risas agoreras  
que, como una canción,  
arrullarán mis sueños doloridos,  
por conmiseración.

Y a las diademas de tus ojos raros,  
su irradiación:  
serán en la negrura de mis noches,  
una constelación!

Ruego a tus manos un "adiós" postrero  
para mis decepciones:  
en la memoria quedarán prendidas,  
como dos ilusiones!

Y así que de tu rostro haya caído  
la alegría de otro amor;  
me volverás a hallar en tu recuerdo  
aunque no viva yo.....!

## TU CANTO FUE ESQUEMA DE TU VIDA

BIBLIOTECA PUBLICA CENTRAL  
DEL ESTADO

haciéndote suya de su amor nomás.  
Si sientes amarlo no llores tu pena,  
tu espíritu es grande y cuida de él,  
porque eres la musa que dio a tu figura,  
el canto más bello que ofreces a él.  
Solamente una vez besó tus labios,  
con su dulce expresión te fascinó  
y cuando esto suceda tendrán el recuerdo,  
de esta noche que sólo tu canto escuchó.  
Noche de gala tu cuerpo lo siente,  
cantando en el foro donde él debutó  
cantando a Jalisco sus bellas canciones,  
sabor que tu pecho canciones nos dio.  
Aurora y Ponce cantaron melodías,  
del gran Maestro insignia del amor  
canciones bellas que el mundo nunca olvida,  
porque fué arte de inmenso trovador.  
Oración Caribe de hermosa primavera,  
cantó a los mares compendio del amor  
porque a su mente le inspiran las palmeras,  
las que adornaron su hermosa inspiración.  
Amor de mis Amores cantó como recuerdo,  
de aquellas bellas horas cargadas de ilusión  
de sueños tan proundos, de goces primorosos,  
el sueño que a las musas les dio con todo amor.  
Las playas lo miraron gozar de las bellezas,  
amarlas con cariño tratarlas con pasión  
porque en sus cuerpos viste la flor de la quimera,  
rosada por tus labios sus pétalos en flor.  
Sus voces se esparcen llevando el mensaje,  
de aquel dulce canto que el mundo escuchó  
del músico ardiente de voz de poeta,  
su canto en el mundo jamás se perdió.  
Oración Caribe perfuma su tumba,  
fragancia escondida incienso le dió  
su canto es belleza su voz fue ternura  
que el cielo y la tierra de él escuchó.  
La voz de una guitarra se escuchó en escenario,  
la voz del gran maestro en Claudio se escuchó  
la voz de su guitarra palpó sus sentimientos,  
y de ella se escaparon del cisne su oración.  
Escarcha fue su vida guitarra consentida,  
llorando estás cantando sus rasgos de ilusión  
porque era del maestro su musa convertida,  
la voz de la guitarra perfume de obsesión.  
Oh maestro que interpretas el amor sublime  
(del poeta,

de casta bohemia que en tí se reflejó  
porque arrancas la voz de tu guitarra,  
todo el encanto que Lara te dejó.  
Sigo escuchando su lenguaje en la guitarra,  
todo confuso me puse a analizar  
de las grandezas que sólo dan recuerdo,  
cuando se alejan del mundo sin pensar.  
Voz del encanto interpreta sus canciones,  
vibra en su alma el recuerdo del ayer  
cuando cantaba Granada era su triunfo,  
del gran maestro brotó la inspiración.  
Intérprete grande Salvador García lo ha sido,  
cantando Rosa su voz se consagró  
interpretando tan bellas melodías,  
canto a la Doña su voz se desgranó.

hermosa voz escuchaba El Degollado,  
voz que retumba cargada de emoción  
cimbrando el eco de voz enristecida,  
cantando siempre canciones de oración.  
Voz tan hermosa recibe lo de Lara,  
del gran maestro robó su inspiración  
para cantarle en su noche de epopeya,  
en su homenaje al gran compositor.  
Cuántos momentos de amor gozaste,  
junto a la hermosa y bella mujer  
de aquella musa que fue inspirada,  
porque a tu alma le dio querer.  
María es su nombre flor de la grana,  
donde el poeta se cautivó  
para besarla con fuego ardiente,  
por eso a ella canto dejó.  
Solo recuerdo de aquella tarde,  
nace que vibre su corazón  
cuando escuchaba de tí su canto,  
aún lo recuerda con todo amor.  
María Bonita fue tu plegaria,  
al convertirla musa inmortal  
porque en tu canto sigue viviendo,  
como estructura de un gran mural.  
Recuerdos guarda de aquellas olas,  
cuando gozaron de la ilusión  
porque en sus labios sólo quedaba,  
el dulce néctar ed una pasión.  
María contempla su cuerpo indeble,  
en ei que diosa la convirtió.  
pero cargado de inspiración  
sólo esperaba arrancar el canto,  
Recuerdos guardan aquellas olas,  
cuando a la playa salen a ver  
el cuerpo hermoso de la María,  
que en el poeta dejó prender.  
tu voz alabo que engendras,  
el dulce canto que te inspiró  
en esta noche que a tu maestro,  
lleno de hinojos lo recibió.  
Del gran amigo Mario Delgado,  
gran estructura de inspiración  
cuando coordina todos los cantos,  
de flores llena su inspiración.  
Gracia divina guarda su mente,  
que en remembranzas sólo lloró  
haciendo prosa de los recuerdos,  
del gran maestro que conoció.  
Mario es tu nombre de gran figura,  
tus sentimientos saben orar  
ante la tumba del gran maestro,  
tus bellas frases honran su altar.  
María es su nombre Rosario es gracia,  
Pérez firmeza del recital  
de gran proeza cifró su nombre  
de ilustre dama capacidad.  
Sra. Pérez genio y grandeza,  
su voz fué grande al presentar  
la obra digna del gran poeta,  
que todo mundo suele apreciar.  
Jamás se olviden de su talento,  
jamás confundan su inspiración  
porque en su mente guarda las glorias,  
(Pasa a la Página 26)

## LA ESTRUCTURA SOCIAL .....

Aquí tienes el agua de mis venas,  
mi estructura de plata y cobre y oro;  
mis perlas legendarias,  
mi entereza y mi fe;  
mi mar de nácar con sus peces  
y la repetición eterna del milagro en la cena de  
(Dios

y la del pueblo.

Compartiré contigo mi oasis,  
la tierra perfumada del Sur,  
la llanura infinita del algodón y el trigo,  
los puertos de promesa,  
los huertos de la fruta  
y si después quieres la paz,  
yo te la ofrezco en la soleada Paz  
de la Bahía.

Oyóla el hombre  
(el hijo de la Patria).  
Acercose a la playa  
(a la otra playa);  
distendió los pulmones  
para abrazar de un grito los espacios  
y respondió:

—Tierra larga y lejana,  
te he escuchado.  
Ante tu angustia llora mi egoísmo  
por no haberte sentido;  
rompo mi llanto por no haber conocido  
que la Patria es sola una  
y tu cuerpo un pedazo de mi mapa.  
Dí a tus hijos  
Oh, tierra legendaria y olvidada!  
que mis hermanos son  
y estoy con ellos.

Iré hacia tí por siempre  
y no por ambición.  
Ni soy conquistador, ni conquistado,  
Soy tu hermano, repito!  
Soy tan solo la fuerza necesaria,  
el apoyo que añoras  
los brazos que me pides,  
el amor que te falta.  
Dí a tus hijos! Oh, Tierra!  
que mañana es la cita,  
que mañana es la cita para cruzar de surcos  
tu perfumada piel;  
para beber el agua en las legumbres  
y salpicar de copos la llanura.  
Que mañana es la cita  
para hacer realidad de tu esperanza  
y trocar tu tristeza en alegría  
Que mañana es la cita  
y que mañana es hoy, TIERRA PROMESA!

**LIC. EDUARDO BATIZ**

(1892-1961)

El devenir de la tarea cotidiana, nos produce, las más de las veces, una indiferencia sensorial. El paisaje, la brisa, la policromía del celaje marino, las heráldicas palmeras del contorno cos-

tero, resultan parte de ese cósmico acaecer íntimo, que se vuelve, con los días insensible a toda percepción estética. Mas no para el poeta y menos para el que, con la retina del alma abierta, llega por primera vez a identificarse con la urdimbre de luces y armonías de una fragua distinta. Así llegó, por el año de 1920 a tierras sudcalifornianas el Lic. Eduardo Bátiz Blancarte, poseído de un alma poética extraordinariamente vibrátil que había comenzado a manifestar desde las primeras inquietudes de su infancia. El joven abogado de 24 años, nacido en Culiacán, Sin. el año de 1892, se integró entonces al Territorio como Magistrado del Tribunal Superior de Justicia que en aquella época funcionaba en el Distrito Sur de la Baja California. Más tarde, durante la administración del señor Agustín Arreola, ocupó el cargo de Asesor Jurídico del Gobierno; después fue representante de la entidad en la Capital de la República y finalmente Secretario de Gobierno durante el ejercicio gubernamental del Gral. Amado Aguirre. Nueve años de su vida permaneció en la Capital del Territorio, período del que surgieron más de 20 poemas, a los que deben agregarse otras obras premiadas en certámenes y concursos literarios obtenidos en el transcurso de su etapa estudiantil.

Después de casi dos lustros de estancia en la península volvió al torbellino profesional en Tuxtla Gutiérrez, más tarde en Guadalajara y posteriormente en México en donde, a la edad de 69 años, murió el 24 de noviembre de 1961.

Los periódicos locales y de Tijuana de aquella década de 1920 al 30 publicaron versos, en cuyas sencilleces poéticas rezumó un contenido temático del más delicado sentimentalismo, ayuno por completo de retóricas formalistas. En las escuelas y en las competencias atlético-deportivas del Territorio se recuerda todavía su "Himno al Deporte" que musicó el profesor Gilberto R. Mendoza.

Una de las obras características de su lírica, mezcla de realismo y romanticismo, es su poema "A la Baja California". A pesar de la corriente modernista que en la literatura americana influía la obra de Rubén Darío y otros, el Lic. Bátiz se mostró, insensible ante la retórica del cisne y se mantuvo en los serenos cauces de la elegancia sin aliños, con una marcada inclinación hacia lo valorativamente perdurable de la ternura del mensaje, de la pureza del fondo, como puede apreciarse en la fuente cristalina de su expresionismo verbal. Ofrece evidentes influencias de dos grandes figuras de la época: Amado Nervo y Luis G. Urbina, ambos muy leídos por las juventudes universitarias de principios del siglo. De Urbina, la sencillez, la naturalidad de aparente improvisación, la interjección, el ritmo; de Nervo, la melancolía, el metro largo, la angustia indefinida, el ritornelo, marcando la tesitura de la emoción poética.

(Continuará)

## Inspiración en la Alta Costura

Por MARISA VEGA

La Sra. Elena Prado Gutiérrez, artista y comerciante de Ensenada, es autora del VESTIDO TÍPICO ACTUAL DE ENSENADA, obra o creación que fué presentada en la Expo Baja California en Marcha de 1971 en Ensenada, en el programa artístico de dicha feria, y cuando la señorita que lo modeló descendió del palco escénico, muchísimas personas del público la detenían para admirar el traje, el cual mereció cálidos aplausos y unánime aprobación.

Ahí mismo fué tomado un "videotape" que más tarde fué exhibido por el célebre animador Raúl Velasco en su programa "Siempre en Domingo", en la Capital de la República, y en otras partes del país.

El martes de carnaval de 1972, en Ensenada, el VESTIDO TÍPICO ACTUAL DE ENSENADA fué presentado, a petición de numerosas familias porteñas, en el salón Los Cristales.

En el festival artístico que se ofreció en el Recinto Portuario para celebrar el Día de la Marina, también fué presentado el VESTIDO TÍPICO ACTUAL DE ENSENADA, ante el Gobernador Castellanos y autoridades navales.

En el Salón de los Cristales, el 8 de Septiembre de 1971, cuando Elena Prado fué jurado en el Concurso de Aficionados en la T. V., el maestro de ceremonias Profr. Alfredo Marín, presentó a la autora del VESTIDO TÍPICO ACTUAL DE ENSENADA, y le pidió que hiciera una exposición de los motivos que figuran en su creación, y es de ella lo que a continuación insertamos:

Los motivos en la blusa, al frente, son el faro, la sirena con un timón en una mano y una estrella de mar en la otra; en la espalda, hay hojas de parra y un ramo de uvas destilando vino en un vaso que está sobre una mesa; la diadema con pedrerío y una red metálica con aplicaciones de lentejuela, semejante a la que va en las man-



Elena Prado, su modelo y su creación.

gas, que representan diferentes especies marinas; en el frente de la falda, pintados a mano y bordados, la avenida "López Mateos", la zona hoteleros en lentejuela, la pesca deportiva, el Boulevard por donde transita una calandria con el nombre de Bella Cenicienta, una misión, un kiosko, el Monumento a la Madre, la iglesia, olivares, símbolos de la Agricultura, Ganadería e Industria y, desde luego, la famosa Bufadora. Los hilos de perlas, carricitos, conchas y caracoles que penden de la gargantilla y la blusa y se extienden sobre el olán de la falda, son, simbólicamente, el modo de vestir de los nativos.

## Poesía del Padre José Jesús Torres Baltier

### O C A S O

Ayer cuando iba cayendo  
el astro rey a su ocaso,  
vi que el mar le fué tendiendo  
de compasión un abrazo.

Fan herido el sol moría  
que el mar de espuma galana,  
con la sangre que caía  
se iba manchando de grana.

Oh, crepúsculo sublime:  
transfigurado arrebol!

Mi corazón también gime  
por morir cual muere el sol.

Paulatinamente oculto  
se iba envolviendo en la bruma,  
y al fin se durmió sepulto  
entre sábanas de espuma.

Yo también siento muy hondo  
algo extraño que me abruma,  
algo que no le hallo fondo  
ni frase que lo resuma.

# EL VICIO MAS MALO

Tenia varios hijos, hombres y mujeres; el mayor era hombrécito, de unos 12 años y, según la costumbre provinciana, era la preocupación del papá para que, cuando grande, fuera "hombre cabal".



Hijo, —dijo el padre—: un vicio, es un exceso; todo es bueno con medida; recuerdá, todo es bueno con medida, hasta, como por ejemplo, sacrificar al niño para salvar a la madre o viceversa; llegar a esta medida es donde está el éxito o el fracaso.

El hombre con frecuencia no da con la medida en la sana distracción del juego, y se hace JUGADOR, vicioso. La muestra selección natural entre hombres y mujeres, para formar el hogar,

Pedro Trujillo García.

asiento de la sociedad, a veces se torna en vicio de querer abarcar todo y se llega al vicio del ENAMORADO; y, el vino que Cristo tiene en la última cena, con sus apóstoles, indicando que es bueno, cuando se abusa al tomarlo, cuando deja de ser un estímulo a las buenas relaciones, el hombre es un BORRACHO, un vicioso.

Como verás, prosiguió, hay TRES VICIOS COMUNES en el hombre y de ellos, los dos primeras que cité, se desarrollan en pleno ejercicio de los sentidos, pues el jugador y el enamorado, planean sus acciones y las desarrollan en su pleno juicio; pero el borracho, éste actúa sin saberlo porque el licor le hizo perder la razón, la vergüenza y el respeto, transformándose por ello, en un animal irracional como un cerdo o un perro.

Por esto que te digo, EL VICIO MAS MALO ES LA BORRACHERA; todos los vicios son malos, pero la borrachera lo es mucho más; cuídate, hijo, cuídate. No es buen hombre el jugador, ni el enamorado ni el borracho; yo quiero que seas buen hombre; tu familia y nuestro país, quieren hombres buenos; éstos son los que hacen la prosperidad que espera el mundo.

Cosas de Licca



Como visión hermosa de colores,  
como chispas de luz en floración,  
como pétalos ténues de las flores,  
como gotas de sangre al corazón.

En la visión de luz de tu mirar,  
que revela grandeza y esplendor,  
sentí el arrullo que produce el mar  
y vi en tu alma tu letal candor.

Es la luz de una estrella que renace  
al recuerdo del tiempo que se ha ido,  
o es mi sino, que quiere que repase,  
un ayer que ya está desconocido.

Es la visión de luz, multicolora,  
que se cruza al azul del firmamento,  
son tus ojos, destellos de una aurora,  
o es visión que renace mi tormento.

G. Licea A. Tijuana, B. C.

**VISION**

pular. De él se contaba que una vez, el gerente de una casa comercial alemana le ordenó que pintara un escudo que pensaba colocar en lo más alto de la fachada para que atrajera las miradas del público. El escudo tendría sus blasones entre los que destacaría un gran león central parado sobre las patas traseras, con las garras en alto y los colmillos fuera así como la lengua. Un león rampante de aspecto feroz deseaba el alemán.

Ajustado el precio, fuese el pintor, con el anticipo de reglamento para compra de materiales; a ejecutar el trabajo. Pasadas tres semanas regresó con la obra concluida, cubierta con una sábana. Mientras le fueron a participar al gerente de la llegada del artista, éste buscó la manera de que la pintura quedara colocada donde recibiera mejor la luz y, para el efecto, se paró por un lado e hizo descansar el bastidor en el piso. Cuando el gerente llegó a verla, todos los empleados, mexicanos y alemanes, así como los clientes que en esos momentos se encontraban presentes, rodeaban en actitud expectante al pintor, que por cierto era muy gordo y chaparro.

—Vamos a ver, don Cufugio, qué tal quedó ese escudo.

—El aludido afirmó los pies en el suelo abriendo bastante el compás, quitó ceremoniosamente los alfileres de la sábana, dio un tirón y.... dejó al descubierto el león más chocarrero que se ha visto en ambos continentes. Los asistentes, como si ya estuvieran de acuerdo, lanzaron juntos un oooooohhhh! que con gran esfuerzo consiguieron que no se convirtiera en carcajada. El gerente, en cambio, no perdió la serenidad. Contempló al león desde dos o tres lugares distintos, se metió las manos en los bolsillos del pantalón y sin apartar los ojos de la pintura, dijo:

—Oiga, don Guefugio, eso no es un león. Eso paguece un chango que quiegue que le den un cacahuete.

Entonces sí, todos los que oyeron aquella opinión soltaron la carcajada. Pero don Refugio no desconcertó y en cuanto se hizo el silencio, contestó:

—No hay cuidado, señor Heyman, no hay cuidado. Páguemelo como chango!

A nosotros nos ha pasado algo parecido a lo que le sucedió a don Refugio, nada más que al revés. Comenzamos a pintar a Carmelito como chango y a medida que la pintura avanza, nos está resultando un león.

Porque dijimos que en su pueblo los vecinos lo tomaban por tonto y por tonto lo aceptamos nosotros también, sobre todo, cuando lo vimos vestido con el chaquetón que le regaló el dependiente de la tienda de Adelino.

Poco después, al tonto que estábamos pintando lo corregimos para enfrentarlo dos veces con Antoni el bravo y los soldados del Octavo que tantito lo fusilan. Y antes, como para preparar el retoque que iba a sufrir, le habíamos acostado boca arriba filosofando debajo de la higuera cimarrona o donde lo llevamos para que se ex-

tasiara con los rumores del fresco Arroyo del Candelero. Y ahora, como si definitivamente nos hubiéramos olvidado de que estábamos retratando a un chiflado, lo estamos obligando a que revele verdadera inteligencia para que pueda planear su venganza por el agravio que le hicieron a Rosalía.

Tendremos, pues, que dar explicaciones por ese cambio tan notable de nuestra pintura, pero como no es cosa sencilla hacer creer a ustedes que lo verde es colorado, la única explicación que encontramos para salir del paso es decirles lo mismo que don Refugio al señor Heyman:

—Páguenmelo como león!

Y para que no vayan a insistir en que chango es lo que quieren, de una buena vez vamos a decirles que por acá, en el Sur de Sinaloa, abundan los changos que a la hora de la hora se convierten en leones. Todo es cuestión de fastidiarlos con injusticias o cansarlos con vejaciones para que humildes y pacíficos campesinos aparezcan de pronto en un camino con un rifle en la mano y al primero que se les ponga a tiro lo doblan de un plumazo. Como muestra les vamos a contar lo que le pasó a un general jefe de operaciones, cuyo nombre nunca supimos:

Una tarde, por cierto que fué la misma en que estuvimos en Villa Unión, el general que decimos se dirigía a este pueblo acompañado de dos muchachas de Mazatlán. Sería por su propio gusto o sería por discreción, el militar conducía personalmente el auto en que viajaban. Guiado por los surcos que habían dejado las ruedas de otros carros, logró internarse bastante en el cauce del río, pero cuando le faltaba muy poco para alcanzar la corriente a la entrada del vado que estaba frente al caserío, el coche metió las cuatro pezuñas en la arena y se fue hasta los ejes quedando embancado. Entonces todavía ni se pensaba en construir la carretera y el magnífico puente que hoy existen en este sitio, por lo cual el tránsito era nulo y por lo tanto, el auxilio para mi general no aparecía por todo aquello. Y mientras la noche venía al galope, un viento helado barría la playa y el jarillal de la anchísima vega, y las muchachas comenzaban a calentarse con sus "Ay!..... y ahora que vamos a hacer? A qué horas volveremos a la casa? Y ni siquiera pedimos permiso. Qué vamos a decirle a mi mamá? Ya ves, te lo dije! Tanto que te lo dije!". Mi general, que había venido tocando la corneta por el camino con una botella de coñac, se ponía más furioso con los apuros que pregonaban las muchachas que, paradas por un lado del automóvil, seguían manifestando en voz alta su preocupación, como si hubieran estado solas.

—(CONTINUARA)—

NOTA.— Esta novela, "En el Sur de Sinaloa", puede pedirla el lector en las Librerías de Tijuana. Si no la tienen, se la conseguirán. o al Sr. Francisco Peregrina en la Calle Arriba No. 141, Mazatlán, Sin.

# PROVINCIANAS

## UN ADIOS Y UNA LAGRIMA

A mi hermano Luis F. Lizárraga

Escribe, me dijo,  
sí, le contesté, así lo haré,  
y le abracé del hombro,  
y mientras su figura ya encorvada  
alejábase por la acera resonante  
una lágrima resbaló quemante  
y cayó entre mis manos,  
y me marché por la asfaltada rúa  
con destino distante  
donde duermen las muertas esperanzas.

## LA ABUELA DEL AMIGO

Al amigo Dámaso Murúa B.

La contempló callado, largamente,  
muy dulce, así dormía Panchita,  
como era élla,  
así dormía su viaje la Abuelita.

Después, los rezos quejumbrosos  
circundaron la estancia,  
y lloraban los cirios su derrota  
por estarse extinguendo.

Y el cortejo por la calle derechita  
siguió rodando por las piedras torturantes  
hasta el viejo panteón,  
caía la tarde.

Después, muchas paladas,  
y él estaba allí, mudo y lejano,  
con su tristeza oculta  
cubriendo su rostro inescrutable.

Una página más, dijo,  
pero esa era la más dulce de mi vida,  
y brillaron sus ojos con una lágrima rebelde  
que no quiso nacer.

## EL VIEJO PANTEON

Allá quedó el Panteón  
donde duermen las gentes de mi huerto,  
allí se encuentran también,  
acusadoras, las huellas de las balas asesinas  
que en un Sábado de Gloria, al cantarla,  
segaron, sin defensa,  
la vida atormentada de un hombre,  
que sí fué un hombre,  
y fué mi padre.

Allí, sobre los muros negro—humo  
quedó escrita la historia.

Escuinapa de Hidalgo, Sin., Junio de 1972

Gumaro Lizárraga Barrón

## TU CANTO FUE .....

las que en su nombre busquen piedad.  
Voz Tapatía dictó una dama,  
su voz profunda se hace sentir  
ante el que fuera símbolo patrio,  
que en esta hora debe vivir.  
Belleza y dama forman las flores,  
luz y grandeza del recital  
el que con gusto la hermosa dama,  
formó las flores de la amistad.  
Oh grandeza que al maestro diste,  
esta noche de homenaje triste  
en que los cantos renacieron solos,  
ante la imagen del que duerme hiciste.  
Sea tu nombre belleza de plegaria,  
que hasta su tumba vaya a despertar  
las inquietudes que su alma haya dejado,  
dentro en su cuerpo sus cantos vivirán.  
Adiós maestro tus amigos se despiden,

vuelve tu calma de nuevo a reposar  
allá en tu cielo que goces de grandeza,  
porque en tu mundo dejaste de cantar.  
Son tus amigos que sienten la tristeza,  
que al despedirse de tí sienten llorar  
al recordar tu espíritu en escena,  
El Degollado también sintió llorar.

Con todo cariño dedico a nombre de mis compañeros, que forman la Sociedad de Compositores y Actores de Jalisco, mis humildes letras y muy especialmente mencionaré la gran labor que desarrolló cariñosamente la ilustre poetisa Sra. María del Rosario Pérez, así como a cada uno de nuestros compañeros, y agradeciendo a todos los valores artísticos que tuvimos el honor de convivir con ellos en este luctuoso homenaje al gran maestro Agustín Lara. Gloria eterna para el gran maestro.

BULMARO FLORES SANCHEZ.

BIBLIOTECA PÚBLICA CENTRAL  
DEL ESTADO

# AUSPICIOS DE LETRAS DE BAJA CALIFORNIA

## EL MUNDO

Director

**B. RIVAS BENAVIDES**

Michoacán 1631 — Zona Norte  
Tel. 5-6267 — Tijuana, B. C.

## MARCOS VEGA

Emiliano Zapata (5a 210—12)  
Tel. 5-3195 — Tijuana, B. C.

## LIC. GLORIA CARDENAS R.

Calle 2a. Benito Juárez 229—3  
Tel. 5-4248 — Tijuana, B. C.

## GILBERTO GAMBOA FAGOAGA

Escritorio Público No. 1  
Calle 11a. P. Elías Calles 286  
Tijuana, B. C.

## PROF. J. J. SOLORZANO C.

Apartado 146 — Cuitláhuac 34  
Col. Cuauhtémoc — Tijuana, B. C.

## FRANCISCO BEJARANO

Panadería "La Reina"  
Avenida Argüello  
Tel. 5-5523 — Tijuana, B. C.

## ING. NESTOR FERNANDEZ RUIZ

Hacienda San Joaquín  
Apartado 15 — Ocozococautla, Chis.

## ALFREDO QUIÑONES VICENCIO

Locutor y Cronista Deportivo  
Ap. Postal 701 Tel 5-54-54  
Tijuana, B. C.

## MA. LUISA DE FRANCO

Maestra de Tejido  
Ave. Naciones Unidas 255  
Tijuana, B. C.

## DR. PEDRO ZUNIGA MURILLO

Cirujano Dentista  
Ave. Constitución 628 Altos  
Tel. 5-3964 — Tijuana, B. C.

## PROF. ARMANDO TRASVIÑA T.

Dirección de Acción Social  
Palacio de Gobierno  
La Paz, B. C. Sur

## CERVECERIA CUAUHTEMOC

Agencia en Tijuana  
Agua Caliente y Escuadrón 201  
Frac. Aviación — Tijuana, B. C.

## DR. ALFONSO DE LA PARRA

Escuela Médico Militar  
Orotopedia, Traumatología  
Cirugía de los Huesos  
Tel. 6-1606 — Tijuana, B. C.

## INVERSIONES E INMUEBLES DEL PACIFICO, A. S.

Presidente: Miguel Bujazán  
Ave. Constitución 681 Altos 1  
Tels. 5-3923 5-9575 Tijuana B. C.

## ACADEMIA FRONTERIZA, S. A.

Enseñanza de Inglés  
Avenida Constitución 720—11  
Tel. 5-1416 — Tijuana, B. C.

## ARMANDO RUIZ MOLINAR

(Las Casas Azules)  
Calle 4a. y Mutualismo  
Tijuana, B. C.

## SINDICATO ALBA ROJA

Secretario General  
RAYMUNDO PERAZA  
Ave. C entre 1a. y 2a.  
Tel. 5-4477 Apdo. 1332  
Tijuana, B. C.

## TOMAS MARTIN LOYA

Funeraria San José  
Calle 6a. y Mutualismo  
Tel. 5-9909 — Tijuana, B. C.

## EDUARDO SANTACRUZ

BOTICA SHERR  
Tercera y Constitución  
Tels. 51820 y 5-6996 Tijuana, B. C.

## EMBOTELLADORA

"LA VICTORIA"  
Bou. Agua Caliente y Rosales  
Tel. 5-1851 — Tijuana, B. C.

## J. CLEOFAS ARREOLA R. CORONA Y PACIFICO DE TIJUANA

Bou. Salinas y Calle  
Escuadrón 201  
Teléfonos 6—1888 y 6—2848

## PROF. NESTOR AGUNDEZ M.

Apartado Postal 15  
Todos Santos, B. C. Sur

## MA. DEL CARMEN PEREZ A.

Promotoría Cultural  
Todos Santos, B. C. Sur

## BULMARO FLORES S.

DISTRIBUIDORA TEXTIL  
Aparado 18 — La Barca, Jal.

## DR. JESUS GAMEZ LEYVA

Holbein 213 Departamento 104  
Colonia Nápoles  
Tel. 5-98-07-52. México 18, D.F.

## JUNTA PERMANENTE DE CONCILIACION

Presidente  
LIC. V. IBÁÑEZ  
BRACAMONTES  
Tijuana, B. C.

## ERNESTO JIMENEZ LECHERIA "LA SUIZA"

Calle 1a. Art. 123 970  
Tel. 5-1660 — Tijuana, B. C.

## CESAR RODRIGUEZ NOLASCO

Camino a los Baños de  
Agua Caliente 110 Col 20 de Nov.  
Tel 6-2152 — Tijuana, B. C.

## SERGIO GAVALDON

Tienda Dorian's  
Calle 2a. y Avenida C  
Tel. 5-9722 — Tijuana, B. C.

## RENE ORTIZ CAMPOY

René's Motel  
Km. 28 Carretera a Ensenada  
Rosarito, B. C.

## ALFREDO RIVERA ARREGUIN

Saldos Rivera  
Av. Constitución 520  
Tel. 5-7081 — Tijuana, B. C.

## TEMAS POLICIACOS

Director: ANGEL MUNGUÍA M.  
Apartado Postal 1321  
Tijuana, B. C.

## SALVADOR AVALOS OROZCO

Foto Cine  
Calle 5a. E. Zapata 288  
Tel. 5-6233 — Tijuana, B. C.

## ANGEL HUMBERTO MILLAN V.

Banco de Comercio de B. C.  
Kino 454 — Tel. 4-1094  
San Luis Río Colorado, Son.

## DR. EDUARDO FONCERRADA B.

CLINICA FONCERRADA  
Ave. Televisión No. 94 Col. Juárez  
Tel. 5-44-34 — Tijuana, B. C.

## JOSE LUIS FUENTES RIVERA

Hidalgo 1282  
Guadalajara, Jal.

# AUSPICIOS DE LETRAS DE BAJA CALIFORNIA

## VII AYUNTAMIENTO

Presidente Municipal  
PROF. M. A. BOLAÑOS C.  
Tijuana, B. C.

## VII AYUNTAMIENTO

Presidente Municipal  
DR. ARTURO GUERRA F-  
Tecate, B. C.

## TERRITORIO DE B. C.

Gobernador  
ING. FELIX AGRAMONT C.  
La Paz, B. C. Sur.

## Lic. Ricardo Gibert Herrera

Delegado Municipal de La Mesa  
Teléfono 6-87-12 Tijuana, B. C.

## ERNESTO VIZCAINO

Comandante de la Policía  
Municipal de Tijuana y  
Departamento de Tránsito

## LIC. PEDRO MIRELES M.

Agente del Ministerio  
Público Federal  
Tel. 5-3327— Tijuana, B. C.

## LIC. EDUARDO TONELLA E.

José Ma. Marroqui 3  
Octavo Piso. México, D. F.

## FCO. LOPEZ GUTIERREZ

Urbanizadora L. G. S. A.  
Edificio Revolución 1232  
Tels. 5-5513 y 5-9033  
Tijuana, B. C.

## GAS ECONOMICO DE

BAJA CALIFORNIA, S. A.  
Calle 2a. Benito Juárez 1530  
Tels. 5-5269, 5-5270 y 5-5271  
Tijuana, B. C.

## MIGUEL CALETE ANAYA

Pinturas Corona  
Agua Caliente 313  
Tel. 6-2610 — Tijuana, B. C.

## JORGE D. SOLER

Hotel Misión del Sol  
Lienzo y Casino del Charro  
Tel. 7-1301 — Tijuana, B. C.

## JERONIMO LOPEZ P.

ACCESORIOS SN. JERONIMO  
Refacciones para Autos y  
Camiones Av. P. Suárez 1535  
Centro Comercial Col. Libertad  
Limón La Mesa Tel. 3-1161  
Tijuana, B. C. Tel. 6-4360.

## CLUB KIWANIS

Boulevard Salinas 697  
Tel. 6-3666 — Tijuana, B. C.

## MARIO RODRIGUEZ NOLASCO

Calle 9a. No. 279  
Tel. 5-5858 — Tijuana, B. C.

## ANTONIO JACQUES

Herrera y de la Pila  
Fraccionamiento La Joya,  
Tijuana, Baja California

## GUILLERMO CASTELLANOS G.

AUTOTRANSPORTES MEXICO  
Teléfono 6-2850 Tijuana, B. C.

## CAMARA NACIONAL DE COMERCIO

Avenida Madero y Calle Mexico  
Tel. 5-2511 — Tijuana, B. C.

## EMBOTELLADORA SEVEN UP

Salinas y Sierra  
Tijuana, B. C.  
Teléfonos 6-1201 y 6-1202

## RAFAEL ACOSTA SALAZAR (Camichín Club)

Calle 16 de Septiembre No. 1  
Tel. 6-4550 — Tijuana, B. C.

## JOSE LUIS VALENCIA F.

Apartado Postal No. 2000  
Ensenada, B. C.

## GUILLERMO GARCIA

Licores "El Sol"  
Boulevard Díaz Ordaz — Tijuana, B. C.  
C. C. "Las Palmas" Local 420

## SALINAS Y ROCHA

Constitución 356  
Tijuana, B. C.  
Teléfonos 5-10-17 y 5-10-18

## JUAN J. MARTINEZ

Imprenta y Litografía Martínez  
Coahuila 734 Zona Norte  
Tel. 5-6233 — Tijuana, B. C.

## MANUEL PAREDES

Niños Héroes 385 Desp. 6  
Tel. 5-7451 — Tijuana, B. C.

SINDICATO DE TRABAJADORES  
DE LA INDUSTRIA DE LA  
RADIO, TELEVISION Y SIM.  
Teatro STURTS Fraccionamiento  
El Prado — Tel 6-46-55

## ALFRERO ALVAREZ

FRANCISCHINI  
Delegado de Industria y  
Comercio  
Calle J 634 — Tel. 5-2966  
Tijuana, B. C.

## "BOTICA BIEN"

de Primera Clase  
Primo de Verdad 384  
Colonia Guerrero  
Tel. 5-8455— Tijuana, B. C.

## CASA ESTELA

CARLOS CRUZ V.  
Ropa Para sus Niños  
N. Héroes 541— Tel. 5-4336  
Tijuana, B. C.

## EL TIJUANENSE

Gerente  
RICARDO ROLANDO DE  
LEON

## Director

EDUARDO OJEDA MAIGRE  
Guanajuato 240 — Col. Cacho

## INTERNATIONAL CURIOS

Big Selection on Onix  
and Wood Chess Sets.  
748 Main St.— Tijuana, B. C.

## SOMBRERO ARCADE

Manager:  
NATAN ARTENSTEIN  
Revolución y 5ta. Núms. 222-223  
Teléfono 5-8626— Tijuana, B. C.